



翁菀君《文字烧》的饮食书写研究

A Study Of The Dietary Writings Of Weng Wanjun's *Wen Zi Shao*

吴佳俐

GOH CHIA LIH

19ALB00687

拉曼大学中文系

荣誉学位毕业论文

**A RESEARCH PROJECT SUBMITTED IN
PARTIAL FULFILMENT OF THE REQUIREMENT FOR
THE BACHELOR OF ARTS (HONS) CHINESE STUDIES
DEPARTMENT OF CHINESE STUDIES
UNIVERSITI TUNKU ABDUL RAHMAN**

OCTOBER 2020

目次

宣誓	II
摘要	III
致谢	IV
第一章、绪论	1
第一节 课题背景简介	1
第二节 前人研究回顾	2
第三节 研究动机与目的	4
第四节 研究范围	5
第五节 研究方法	5
第六节 初步研究成果	6
第二章、从食物到过往的追溯	7
第一节 简单的料理，厚重的幸福	7
第二节 从饮食中寻找过往遗失的自己	11
第三章、生命交错的人事	16
第一节 饮食与不同人事的交错连接	16
第二节 饮食与生命及人事体悟	20
第四章、结语	24
参考文献	26

宣誓

谨此宣誓：此毕业论文由本人独立完成，凡文中引用资料或参考他人著作，无论是书面、电子或口述材料，皆已注明具体出处，并详列相关参考书目。



姓名：吴佳俐 GOH CHIA LIH

学号：19ALB00687

日期：2021 年 4 月 23 日

论文题目：翁菀君《文字烧》的饮食书写研究 A Study Of The Dietary
Writings Of Weng Wanjun' s *Wen Zi Shao*

学生姓名：吴佳俐

指导老师：李树枝博士

校院系：拉曼大学中华研究院中文系

摘要

本文将通过翁菀君《文字烧》中的 34 篇饮食散文，进而探讨翁菀君如何以饮食书写的手法道出她自身的经历与体悟。开首，本文将于绪论中说明论文课题背景、前人研究回顾、研究的动机与目的、研究范围、研究方法以及初步研究成果。第二章中，本文将探讨翁菀君如何借饮食书写回忆过往，体现出简单所赋予生命的重量，并寻找过往被遗失的自己。文中的第三章，将探讨翁菀君如何将饮食与不同的人事结合，道出她生命中交错的人事，其中更借着饮食展现出翁菀君对人生的体悟。结语中，将总结出本文的论述以及翁菀君饮食书写的价值。

【关键词】翁菀君、《文字烧》、饮食书写

致谢

本论文能够顺利的完成，少不了身边人带来的许多帮助。最初在选择论文题目之时，由于缺少一个准确的研究方向，因此便询问了论文指导老师——李树枝老师给予方向。在老师耐心且细心地给予良好的建议后，才使得自己最后能够定下一个准确的方向与论文题目。而在撰写论文期间，老师总是耐心地回答每一个提问，并会聆听自己的看法与观点，再从中提供建议完善论文，并时刻关心着自己的论文进度。因此，由衷感谢老师于撰写论文期间所给予在论文与精神上的帮助，从而让自己最终能够顺利的完成论文。

此外，更感谢家人与朋友们于撰写论文期间的关怀。撰写论文期间，家人经常关心自己的论文进度，更关心自己的焦虑与不安，并时常给予安慰与鼓励。姐姐更是常在自己思绪紊乱或焦虑不安时，聆听自己的烦恼与困难，并偶尔提供一些建议与见解，让自己拥有新的方向。撰写论文期间，收到了许多以前南院朋友们的关怀，他们总能体会并理解自己所遇到的困难，并给予安慰与鼓励。虽然已许久未见，但他们的安慰与关心成为了自己撰写论文中的力量，并体会友情之间的暖意。

在完成毕业论文期间，能够得到来自师长、家人与好友们的协助与关怀，心中不禁涌起一股暖意，不胜感激。感谢各位陪伴自己度过了这段日子，并给予了无限的包容与关怀。

第一章、绪论

第一节 课题背景简介

“饮食”一词对于人们来说或许是最平常不过的词汇，意指吃喝的东西或动作。如若将饮食作为书写对象去进行描述，便成了以饮食为题材的饮食书写文章。以饮食作为题材的类别，包括了指导烹调的食谱、亦或指导人们健康营养均衡的书籍、提供美食资讯等对饮食“实用性”的记载。作者若超越了实际食物形态的界限，透过个人思维与感官想象，书写出人、事、物，便是以饮食书写的文学表达，即饮食文学。饮食文学并非只是论述食物本身，更在书写饮食的同时阐述人生以及描述抽象的境况。¹让人们透过饮食的书写，对文字寄予情感及获得不同的领会。马华作家翁菀君（1978- ）的饮食书写，便是以散文的体式，借着自身的经历与记忆，将情感注入饮食中。

近年来，越来越多与饮食相关的文学或影视作品出现在人们的视野中，成为人们茶余饭后的休闲选项之一。其中有以美食为题材的电视剧系列《深夜食堂》，亦或是介绍美食的节目《舌尖上的中国》等不同以饮食为中心的题材。中国历代便有热爱美食的文人学者，如杜甫、苏轼等人，将饮食寄予更丰富的文化意蕴，后更有周作人的《知堂谈吃》、梁实秋的《雅舍谈吃》、汪曾祺的《四方谈吃》等饮食书写作品。²皆说“民以食为天”，饮食成为了人们生存下去的日常。食物具有让人们饱腹的功能，亦可具有一定的文化功能。虽然人们能从日渐增加的节目或影视中，体现出人们追求美食的欲望，却也无法忽视影视或文学作品中透过饮食所带出的温情。

翁菀君是马来西亚文学作家，曾任时尚杂志主编、副刊记者与国际学校老师。她所写的散文曾获得花踪文学奖、海鸥文学奖等，其中她第一本散文集《月亮背面》更是入围花踪马华文学大奖。³贺淑芳于《月亮背面》序中透露，翁菀君是一位直率、诚挚、不掩饰自己真性情的一个人，更愿将自己的私人生

¹ 于帆，《梁实秋散文中的饮食书写研究》（山东：曲阜师范大学硕士学位论文，2020），页3。

² 于帆，《梁实秋散文中的饮食书写研究》，页3-4。

³ 翁菀君，《文字烧》（雪兰莪：有人出版社，2018）。

活、成长记忆、或亲人情感等透过文字诉述出来。⁴此种种情感，翁菀君在《文字烧》中透过对于食物所赋予的记忆与力量，一一道出。《文字烧》中共有 58 篇散文，其中的 34 篇为饮食书写散文。翁菀君借着食物回望过去，以自身经历的故事与走过的痕迹，写下自己对生活的热爱。在那 34 篇的饮食散文中，翁菀君总是透过日常生活中所见的饮食，道出其背后深刻的意蕴。在一道道最简单日常的菜肴中，不仅唤回了曾经的记忆，更是让人一遍遍的面对自己的内心。

第二节 前人研究回顾

虽然市面上渐增了饮食书写的文集，但是在马来西亚作家中则较少饮食书写方面的书籍或文章。翁菀君早期的散文作品收录于《作家的家》、《我们留台那些年》、《与岛漂流：马华当代散文选 2000-2012》等，一直到近些年才出版了第一本散文集《月亮背面》，因此对翁菀君散文集《文字烧》中的散文饮食书写研究文章则较少。相对于研究翁菀君饮食书写的文章，因着人们对于饮食书写的关注，亦作出对其他作家饮食书写方面的研究。为此本文将透过前人对饮食书写的研究，将相关的研究文章作为对翁菀君饮食书写研究的参考文献。

有关饮食书写研究的文章，其中有郭杨丽的〈往事的“味道”：郝誉翔《逆旅》中的饮食书写〉，道出作者通过饮食而再现童年记忆，更借饮食忆起流亡的历史。作者亦借着饮食作为情感关系的纽带，体现出人物之间的情感关系，描述出作者的人生与童年记忆。⁵骆毛宇的〈论李昂小说中的饮食书写〉文中，探讨李昂如何通过饮食书写来诉说自身的人生经历，更借着饮食书写暗讽政治及对文化进行反思，通过饮食表达情怀。⁶于帆的《梁实秋散文中的饮食书写研究》、王倩的〈《雅舍谈吃》与《知堂谈吃》之比较〉、李欣怡的〈饮食散文中的人生况味——浅谈《雅舍谈吃》〉以及王淑芳的〈感伤的精神旅行——

⁴ 翁菀君，《月亮背面》（雪兰莪：有人出版社，2016），页 10。

⁵ 郭杨丽，〈往事的“味道”：郝誉翔《逆旅》中的饮食书写〉，《濮阳职业技术学院学报》2020 年第 6 期，页 128-130。

⁶ 骆毛宇，〈论李昂小说中的饮食书写〉，《雨花》2017 年第 24 期，页 60-67。

一论梁实秋饮食散文中的思乡情结》⁷皆论及梁实秋如何将思念故乡的情怀融入文中，为此将可作为翁菀君《文字烧》思乡情怀的研究参考。于帆的《梁实秋散文中的饮食书写研究》探讨了饮食背后的人情美与人性美，及分析了饮食书写所产生的价值与效应。⁸在王倩的〈《雅舍谈吃》与《知堂谈吃》之比较〉中谈及了平民情怀与生活情怀⁹，李欣怡的〈饮食散文中的人生况味——浅谈《雅舍谈吃》〉更探讨如何从饮食中品人情、窥探人性与体悟人生，¹⁰体现出如何穿透文字而探入人性。

作为一名饮食书作家，易于文中透露出自身对于美食的热爱，在于祎的〈梁实秋、汪曾祺饮食散文之“趣味”〉中更是谈论作者的好食情怀，毫不掩饰自身对于美食的热爱。¹¹文章中体现出梁实秋与汪曾祺通过饮食表达出自身的体验，而非仅仅记录饮食经历，使饮食于笔下增添了情感。蒋含璐、陈佳佳的〈林语堂饮食散文的文化解读〉探讨林语堂对于饮食的快乐与诗情及体现了饮食的文化意蕴，后更谈论林语堂饮食散文中的批判元素，¹²体现出他借饮食表明自身思想的心态。翁菀君《文字烧》中的散文饮食书写，相对于批判社会，更似为对自我的一种审视，不断地提醒自己。何亦聪的〈知性与人情——论周作人的饮食散文〉中，探讨周作人的饮食散文中充满了知性与人情味。¹³李霞的〈论周作人的饮食散文〉体现周作人于饮食散文中对童年与故乡的情结，更涵盖了自身的人生理想与对历史文化的传承。¹⁴李新雨〈舌尖上的文学——浅谈汪

⁷ 王淑芳，〈感伤的精神旅行——论梁实秋饮食散文中的思乡情结〉，《苏州大学学报》1994年第2期，页74-76。

⁸ 于帆，《梁实秋散文中的饮食书写研究》，页6-9。

⁹ 王倩，〈《雅舍谈吃》与《知堂谈吃》之比较〉，《衡水学院学报》2005年第4期，页80-82。

¹⁰ 李欣怡，〈饮食散文中的人生况味——浅谈《雅舍谈吃》〉，《名作欣赏》2019年第15期，页148-149。

¹¹ 于祎，〈梁实秋、汪曾祺饮食散文之“趣味”〉，《牡丹》2019年第35期，页59-61。

¹² 蒋含璐、陈佳佳，〈林语堂饮食散文的文化解读〉，《语文学刊》2012年第6期，页59-60。

¹³ 何亦聪，〈知性与人情——论周作人的饮食散文〉，《石家庄学院学报》2014年第5期，页82-86。

¹⁴ 李霞，〈论周作人的饮食散文〉，《延安党校学报》2011年第4期，页96-98。

曾祺的饮食散文》体现出汪曾祺的怀旧情怀，与借饮食书写道出的生活道理及对人生的感悟。¹⁵

相对于昂贵的山珍海味，周佳的〈活着多好呀——汪曾祺饮食散文漫谈〉探讨汪曾祺饮食书写中的平民的饮食菜肴，更从文中透露出汪曾祺淡泊的性情。¹⁶许泽盼的〈琦君饮食散文文化意蕴探析〉除了探讨作者怀乡思亲的情意外，亦探讨了作者借饮食体现不同的传统节日习俗，及作者丰富的人生哲理。¹⁷张璋、宋波的〈论吉本芭娜娜小说《喂喂下被泽》中的饮食书写〉探讨出饮食所赋予的疗愈功能、生活心态与精神世界及象征两性关系。¹⁸作者借饮食书写，反映出不同人生阶段所展现的不同人生状态、以缓和作品内容的沉重、赋予温馨与疗愈的功效。

虽无相关专于研究翁菀君饮食书写的研究文章，但综合以上研究的期刊论文，仍可与研究课题中的相似点结合，并延伸出翁菀君饮食书写中的特性。其中对于各研究文章论述的情怀，能更加深于研究翁菀君《文字烧》的饮食书写中的记忆情怀。因此，本文将了解翁菀君的性情与生活，并与《文字烧》的饮食书写散文相互结合，探讨出翁菀君的饮食书写特色。

第三节 研究动机与目的

翁菀君的饮食散文中，并非是对食物的评价或是文化的心得，而是写自己与人们。翁极少用华丽的文字去修饰，但仅简单的字句便能让人陷入沉思，就如她散文中所带出的含义一样。是以，翁菀君的饮食书写中，并不只是透露生命中的美好，更仿佛揭开了她心中最不愿对外透露的黑暗角落。散文中能看见翁的烦恼与无助，但是饮食却成为了她的慰藉与思考的来源之一。她虽感慨逝

¹⁵ 李新雨，〈舌尖上的文学——浅谈汪曾祺的饮食散文〉，《安徽文学》2012年第8期，页8-9。

¹⁶ 周佳，〈活着多好呀——汪曾祺饮食散文漫谈〉，《大众文艺》2010年第22期，页132。

¹⁷ 许泽盼，〈琦君饮食散文文化意蕴探析〉，《宁波教育学院学报》2020年第1期，页72-75。

¹⁸ 张璋、宋波，〈论吉本芭娜娜小说《喂喂下被泽》中的饮食书写〉，《重庆第二师范学院学报》2020年第5期，页64-68。

去的曾经，却没有停止去热爱这个世界。因此哪怕揭开了阴暗面，却不会让人感到对生活失去了盼望，而是懂得思考如何在生命中的每一个阶段找到自己，并接受那样的自己。怎么获得最初简单的幸福、怎么找回遗失的自己、如何面对交错的人事，成为了我选择研究翁菀君《文字烧》饮食书写散文的动机。

散文能反映社会生活、作家的内心世界与情感，而记录饮食的散文，因以日常的饮食延伸出更深的意涵，而更贴近生活的本真。¹⁹翁菀君简单字句所负起的重量，成为了我选择研究翁菀君饮食书写的原因，更能让人们得以思考人生并面对与接收真实的自己，使翁的散文具备了特别的价值。

第四节 研究范围

本文的研究范围将限于翁菀君《文字烧》中的 34 篇饮食书写散文，从而探讨翁菀君如何借着饮食书写道出她的人生经历与记忆。通过研究翁菀君《文字烧》中的饮食书写散文，从中探讨翁菀君如何借饮食回忆自身过往，并体会了简单所赋予生命的重量。借着饮食所唤起的记忆，亦让翁菀君忆起自己最初的模样，并寻找那遗失的自己。在生命各个阶段中，翁菀君亦借饮食道出生命中交错的人事，以饮食将不同的人事连接起来。因此，本文将通过翁菀君的饮食书写，体现出翁菀君所经历的人事，并展现出翁菀君借饮食体现的人生体悟。

第五节 研究方法

在研究方法中，本文将以文献分析法对论题进行阐述。本论文以研究翁菀君《文字烧》中的饮食书写散文为研究对象，通过对文本的细读，并结合其他相关饮食书写方面的研究成果完成研究课题。

¹⁹ 于帆，《梁实秋散文中的饮食书写研究》，页 4。

通过对于文本的细读，本文将布置两个章节。在本文的第一章节中，将通过翁菀君借着对饮食的书写回望过去，再现翁菀君的过往记忆。在重现过往记忆中，将通过饮食来表达出翁菀君追求简单幸福的渴望，并不断在迷茫中找回遗失的自己。文中的第二部分章节，将通过翁菀君在饮食背后体现出生命交错的人事，在不同的阶段经历不同的人事。翁菀君借着饮食描述出自身与不同人事的交错连接，展现不同的待人处事，更带来不同的生命体悟。从各个章节中，通过对翁菀君散文中的饮食书写研究，从中认识翁菀君真实的内心世界，并对于生活的热爱。

第六节 初步研究结果

在郭杨丽的〈往事的“味道”：郝誉翔《逆旅》中的饮食书写〉和骆毛宇的〈论李昂小说中的饮食书写〉中，探讨了作者以饮食为代表并描述历史的记忆，而翁菀君的《文字烧》中并无借饮食道出历史，更多为体现自身的心思与情绪。在饮食书写中，饮食往往作为某种元素来表达自身的观点与言论，如在〈论李昂小说中的饮食书写〉中探讨李昂借饮食表达对政治的暗讽，蒋含璐、陈佳佳的〈林语堂饮食散文的文化解读〉亦探讨林语堂散文中的批判元素。在翁菀君《文字烧》中的饮食书写散文，并非对社会与政治进行批判，而是以饮食作为思考与提醒，不断地审视自己，记录着自己的成长与改变。翁菀君的饮食书写中，更多是与自己的对话，以平凡却真实的经历，通过饮食引起读者的共鸣，使读者陷入对自我人生的沉思。

第二章、从食物到过往的追溯

饮食于日常中，或许只有填腹的作用，但谁曾想饮食也成了收纳记忆的器皿之一。某些饮食总能在不经意间把人拖入回忆中，让人联想起过往的生活。那些过往的记忆包含了成长的足迹，从童年一直到大学生涯。谈起过往不禁让人忆起纯粹简单的幸福，那时拥有着清澈的眼眸和常挂于脸上的灿烂笑容。在忙忙碌碌的日子存活久了，似乎总想停一停回想那些曾经简单的幸福，试图找回不小心丢失的自己，弥补着现在的自己。循此，翁菀君借饮食书写回想过往，体现简单的饮食所能带来的幸福感，更透过饮食寻找那个被遗忘的自己。

第一节 简单的料理，厚重的幸福

在不断向前的生命中，曾经容易知足的那个自己已变得越来越复杂，追求的事物亦不断在增加，似乎那一份曾经容易得到的幸福感越来越少了。而在满满的繁杂中，最能打动内心深处将人们拖回记忆中的，仅仅只需一件简单的事物。简单事物与岁月的碰撞，变成最震撼的暴击，填满那颗被掏空的内心。翁菀君在《文字烧》中通过简单料理赋予的记忆，借饮食回望过去，以简单料理体现出厚重的幸福感。

过往回忆中，人们似乎更渴望于回到童年的纯粹。李霞清晰指出，成长以后的人们似乎常易被某种熟悉的“童年口味”而代入回忆中，可见童年记忆往往与各种吃食相关，更与童年的精神之怀念联系在一起。²⁰多数味觉的回忆都涉及了童年经验，通过童年的视角，日常的吃食也多了一份亲切，而罕有的珍品则增添了此情难再的情怀。²¹比起山珍海味，或许最打动人心的仅是一颗简单的太阳蛋。但这一份本轻易得到的“简单幸福”却得来不易。〈光之碎片〉中，记录了翁在一次出差泡澡时，突然忆起外婆家那倒映着天空的长形水池。而当她

²⁰ 李霞，〈论周作人的饮食散文〉，页 96。

²¹ 王倩，〈《雅舍谈吃》与《知堂谈吃》之比较〉，页 80。

“开合的双臂轻拨水面，降落人间的光影随着我手的动作稍纵即逝。停留与失去，原来都是人为”²²，光的倒影在手指拨弄中破碎了。当水面如镜时，她清晰看见云的倒影就映照在她瞳孔里，但所有的敞亮在潜入水中后就消失了。再次浮上水面寻找倒影时，却发现，再也寻不见水面上的那朵云了。当人们习惯了急匆的生活时，是否忽略了静止时的景色。人们是否应该寻回孩子那双敏锐的眼睛，看见那些成人看不见的东西，有着很强和感知力与直觉。²³静止水面上的清晰倒影，就如同人们曾经清澈的瞳孔，似乎从未深入这个世界。而当逐渐沉浸其中，视线突然就模糊粉碎了清晰的倒影。在日后的某个瞬间，轻轻流动的水波就能让人们穿梭回到过往。

记忆的召唤永远无需华丽的事物，有时仅是一颗简单的太阳蛋料理。翁于蛋的最初记忆，是从儿时那颗温热如体温、无壳的奇妙蛋开始的。看似简单的一颗太阳蛋，却需要极大的“功力”才能把蛋煎好，而这其中最关键的因素，取决于人。翁感慨随着时代的转换，鸡蛋亦有了高低级别之分，但“世上最高贵的蛋的吃法，予我而言，莫过于简简单单的温泉蛋。”²⁴正是这简单的一颗温泉蛋，将蛋芬芳的原味，完整的体现出来。翁于文中借由蛋的原味与煎蛋的方法，透露出有时候最珍贵的，是保留那一颗拥有原先简单本质的内心。哪怕时过境迁，最能打动内心的却是那一颗简单的温泉蛋，简单却珍贵。“从什么时候开始，我迷恋着周末早晨的一颗嫩蛋……有种让人说不上来的幸福感”²⁵，仿佛公平转动的时间秒针，都因着一颗嫩蛋而停止了。翁体现一颗简单的蛋所赋予的幸福感，甚至成了繁忙日常中得以喘口气的存在。当人们将普通食材丰富化时，又是否记得饮食最初简单的模样与可贵。

每个人的精神成长皆从儿童时代出发，再一步步往前走到远方，最后再回归童年那般的“简单纯粹”。²⁶当揣着“简单”走向“复杂”以后，人们总会忍不住期盼自己再回到当初的简单。是以〈青春烩饭〉写道：“人生可以事事深思熟虑般复杂，也能因为单纯微小的事物而简单快乐。”²⁷翁于烩饭最后的记忆，

²² 翁菀君，《文字烧》，页 17。

²³ 张炜，〈童年——文学的八个关键词之一〉，《天涯》2020 年第 3 期，页 5。

²⁴ 翁菀君，《文字烧》，页 14。

²⁵ 翁菀君，《文字烧》，页 12。

²⁶ 张炜，〈童年——文学的八个关键词之一〉，页 4。

²⁷ 翁菀君，《文字烧》，页 79。

遗留在了金马伦山上那场初恋告白,无疾而终。而老爷爷对烩饭的记忆,则是台湾冬天念书的贫穷时刻,他难得点了一碟羊肉烩饭宠着自己。一道极不讲究、不华丽的烩饭似乎并不常被记起,但在岁月流逝中,却会突然想念那黏糊的口感。偶尔忆起的年少,似乎总是淡淡地叙述着纯真的岁月,那段“幸福可以很简单”的曾经。“年少时终究不曾想象,一道简单朴实的烩饭也能负载一去不回 的岁月。”²⁸简单饮食所唤起的记忆,似乎平平无奇,却因着故事与怀念而发亮。度过无数岁月后,人们总忽略了简单所赋予的力量。当人们在经历了复杂的事物后,往往向往曾经那些简单的片段,仿佛突然明白“简单”其实那么困难。

张炜细腻指出,饮食拥有着召唤记忆的能力,但味道唤回的不仅是家中记忆,更包含了生命中那些珍贵忍不住回忆的时刻。记忆中的环境、气味、食物等,总是顽固的深入脑海中,²⁹珍贵的记忆便易因着某个瞬间味蕾的提醒而醒觉。“在某种情感上,食物美味与否似乎与记忆有关。记得有人说,那属于记忆味蕾的味道,将构成一个人往后的口味。”³⁰宛如小时候的家常饭菜,在长大后成了金钱也买不到的美味。珍贵的记忆,被寄托在一道道简单的菜肴中。而这个属于味蕾的时空隧道,将翁菀君带回了在台湾念书的那两年。〈卤肉饭的记忆〉中描述萧家那不在招牌上的卤肉饭,“这并不因为萧家的卤肉饭味道特别好,只是每次排队下单斟酌该吃什么的时候,往往就被那一锅肥油爆溢的卤肉吸引了目光。”³¹翁菀君对于卤肉饭的执着并不在于味道是否美味,而是一份怀念的情感。而这一份执着的情感,借着简单的饮食将她梦回当初满满的幸福感。

多数父母在教孩子料理或替孩子准备便当时,简单又填腹的三明治似乎常被列为首选。在被时间追赶的时代,匆忙的人们在诱惑中不知该如何选择时,往往便带走裹上保鲜膜的三明治。翁认为一日之始,似乎只需一份简单的三明治,便显得刚好。一份原味三明治所带来的满足,一点都不输山珍海味。翁于〈蛋三明治的原味时光〉借简单的三明治怀念曾经的自己,“人总是在未被世

²⁸ 翁菀君,《文字烧》,页 81-82。

²⁹ 张炜,《童年——文学的八个关键词之一》,页 5。

³⁰ 翁菀君,《文字烧》,页 150-151。

³¹ 翁菀君,《文字烧》,页 148。

事所伤的时候，特别容易快乐，连欲望的容量也分外小。”³²那时懵懂无知的岁月，毫无心机，一支冰淇淋便能让一个孩子快乐满足好久。长大后，人们却开始计较着付出与回报，在意人生的得失。或许得到的多了，就让人们开始遗忘了那些简单又青涩的“原味时光”。“我有时会想念那样的岁月，想念懵懂无知的自己。”³³如同翁菀君在博客〈晨起的配乐〉中所写，“简简单单能动人心弦，其实更难。”³⁴但是那时人们并不知道，原来简单，需要更深的智慧。

时间飞逝，曾经紧握的执着都慢慢松开，转而抓紧那些简单的美好。岁月流逝中，一切似乎都不是那么重要了。“有一种淡漠的感觉在忙碌的生活中慢慢萌芽、蔓延，深刻的只剩下生离死别，别无其他。”³⁵小时候翁菀君父母因常在外工作，因此便与兄弟姐妹寄托于外婆家。因外婆的不擅煮食，他们便经常跑到隔壁邻居奶奶那里，更学着奶奶的侄子侄女唤一声“姑妈”。姑妈的离世，让翁不禁忆起最爱吃姑妈煎的荷包蛋。记忆中，念小学的她总向姑妈学着如何把一颗荷包蛋煎好。而多年后，一颗荷包蛋成了她记忆中最重要的事物。每当回想往事，总常感到些许的遗憾，似乎在这段时间里能清晰记起的并没有太多。³⁶但那些难忘的点滴，总是能在不经意间层层堆叠，借着一颗荷包蛋忍不住回想那些美好。日复一日不停忙碌，似乎便忽略了生命的那些缺失，让一切的悲寂都变得那么渺小。但在生离死别面前，所有被忽略的都被血淋淋的剖开，侵蚀心肺。一颗荷包蛋所承载的，是一颗充满着温热并能温暖人心的存在。

人们味蕾之初、记忆之初，是否都源自于一颗简单却又不平凡的蛋呢。人类最初的饮食生活，亦无什么专用的调味料，皆品尝了最原始的味道。但当人们意识到某种物质能使食物变得可口之时，最初的调味品便产生。³⁷仅一道简单料理所勾勒出过往的记忆，将“简单”扩张成了满满的幸福，并体会“简单”的得来不易与渴望。成长后，借着那些点滴得到的幸福感，是否也逐渐看清了

³² 翁菀君，《文字烧》，页 128。

³³ 翁菀君，《文字烧》，页 128。

³⁴ 翁菀君，雨林小站博客，2017 年 5 月 30 日。

³⁵ 翁菀君，《文字烧》，页 97。

³⁶ 张炜，〈童年——文学的八个关键词之一〉，页 4。

³⁷ 赵荣光，《中国饮食文化史》（上海：上海人民出版社，2006），页 302-303。

最初的自己。每当想起那时简单的自己，就像又一遍对自己的审视，最后才明白为何幸福感可以借着简单的事物被填满，也明白为何“简单”是那么的困难。

第二节 从饮食中寻找过往遗失的自己

成长路上的人们总在奋力的向前跑，前进中人们不经意地悄悄改变，走远后停下，才惊觉自己在拥有中的失去。重复性过着每天熟悉的生活，开始习惯那些不习惯的，仿佛融入了人群却感到寂寞。每当拥有得越多，心中似乎总有个地方空落落的，仔细回想才发现原来早已遗失了最初的自己。于是，人们开始寻找遗失的自己，让自己能够更好的前进。翁菀君借着饮食书写去追寻遗失的自己，通过饮食来回忆并试着找回原来的自己。

成长途中人们不断地蜕变，有时都快遗忘初始的自己是何样了，于是人们便试图借回忆寻找。丹尼尔·夏克特《找寻逝去的自我》记录了“记忆的视角”方式，就是以观察者的方式回到记忆中，在记忆中看见自己。³⁸当重新站在过往记忆里，看着过往的自己曾经的面貌，不禁将过往与现今对比。对此，程宁指出当作家借回忆生活书写时，是作家对“自我”的追寻与求证。³⁹人们似乎皆如〈毕加索笔下的鱼〉中那只背叛比目鱼原意的眼睛，越过头顶与另一只眼睛相遇，为追求渴望而把最初的自己隐藏了起来。而当人们在追求与迎合世界时，却早已成了别人眼中的“怪物化”，掩盖了曾经的美丽。无可否认，在种种改变中虽亦有所得，但这是人们“虚耗了一生岁月所凝练的成果”。⁴⁰在不断改变中，人们或许会在走远后逐渐迷失方向，但在找回遗失的自己后，始终能于路上成为更好的自己。

驳杂的大社会犹如杂烩般，融杂后被渗透，导致原属于自己的颜色逐渐被淹没。基此，翁菀君不禁于〈杂烩〉中询问为何总遗失自己，“那个熟悉的，

³⁸ 丹尼尔·夏克特著、高申春译，《找寻逝去的自我》（吉林：吉林出版社，1998），页7-8。

³⁹ 程宁，〈“我是谁”——童年经验在回忆性书写中的再现与意义生成〉，《合肥工业大学学报》2018年第2期，页40。

⁴⁰ 翁菀君，《文字烧》，页77。

满腹初衷的我呢？在河中流淌，即一去不复返。”⁴¹翁在台湾念书时期，与几个外国同学在一次聚餐并约定各做一道能代表自己的料理⁴²，让她不禁深思到底何种料理才能代表自己，却一无所获。当不断被这世界所同化的同时，属于自身的特色又还剩下什么。为了更好的融入这个世界，人们不断遗失自己，去迎合世界。而迎合世界，只为了能“和大伙儿成为同一种气味，好处是人生高高低低，随处有人与你同声同气，仿佛从不孤单。”⁴³而无法融入的人终被留下，你的不同并非定被重视。因此，世间似乎多了一道定律，若你无法与他人成为同一种颜色，你注定是孤独者。可成为了同种气味后，是否真的不孤单，又或只是“仿佛”自己不孤单，但内心早已被啃食成空。

在遗失自己后再回到过往回忆时，更懂得最初的珍贵，从中了解真正的自己。汪文忠清晰指出，人们易常在盲目的追求中无法真正了解自我的需要及认识自己⁴⁴，最终导致遗失了自己。“下厨的人若只着重其味而忘了其形与色，则太对不起天生万物的神来之笔了。”⁴⁵若只想着“变化”，而忘了它最初的形态，便无法真正的体现它的味道。在无尽变化中，人们又该如何保留它最初的味道，更好的体现它的色彩。翁曾于文中表示：“时间一直扑面而来，我唯有不停地向前走。然而，在这城市里漫无目的地走着走着，不小心也许会变成了一个透明人”⁴⁶，逐渐找不到自己。翁于〈香菇少女心〉表示，人生中皆有过一段直白坦率，拥有天然习性的“香菇时光”。香菇属喜光性菌类，有别于蘑菇不见光的习性⁴⁷，犹如那段青春洋溢且无所畏惧迎接阳光的过往。那时人们各自拥有独特的味道，且勇敢的绽放自己，让人无法忽视。如翁文中写道，我们都曾经做“一枚努力不想长歪的香菇”⁴⁸，但成长的路途却把自己压得东倒西歪。曾经的努力，在一不留神中就被掩盖，那香菇般的少女习性逐渐被淡忘。

⁴¹ 翁菀君，《文字烧》，页 88。

⁴² 翁菀君，《文字烧》，页 89。

⁴³ 翁菀君，《文字烧》，页 90。

⁴⁴ 汪文忠，〈寻找自我——论《飘》之主人公郝思嘉的生存状态〉，《安徽教育学院学报》2007 年第 2 期，页 56。

⁴⁵ 翁菀君，《文字烧》，页 31。

⁴⁶ 翁菀君，雨林小站博客，2017 年 4 月 4 日。

⁴⁷ 翁菀君，《文字烧》，页 19。

⁴⁸ 翁菀君，《文字烧》，页 19。

有时候当事实赤裸裸的摆在面前时，人们不得不承认那些曾经想紧握住的，最终还是被丢失了。在这世界中似乎无人可逃离，遵循合理的方式活下去似乎成了唯一选择。⁴⁹当友人皆认为翁菀君犹如当年模样之时，只有她知道，“心中的少女还是迷失了。那个恣意妄为的稚气天真的我。”⁵⁰她曾以为心中那位永恒的少女，会在成长轨迹中使劲地保护心中自我，不让她迷失，可却不知她何时失望地离开了。⁵¹那位被遗忘的少女，仅在人们被生活伤害得体无完肤时，才被偶然的忆起。可那等待被忆起的少女，早已在人们回头之前离开了。大三那年热血洋溢的翁菀君，可因着无法兼顾过多事务的情况下，在朋友面前流泪想要得到别人的帮忙。亦可在争吵后就轻易的和好，亦或可无畏的追问为何对方不喜欢她，那时的她们没有算计。有时她不禁想念那个率真不怕伤害，不知世事险恶勇敢前进的少女。⁵²可当逐渐穿上保护色去迎向这个世界，逐渐为了生活而“不得不”的时候，其实人们早已遗忘了最初的自己。“那时她的心如番茄……以最鲜艳的本色抵抗伤害”⁵³谁都曾如少女有着一颗最真实跳动的的心脏，可竟不知何时，香菇般的少女竟成了毒菇婆婆，再也寻不见了。

那被遗失的自己被忆起后，人们总是试图去一点点寻回最初的自己。在〈日常与背面〉中，翁将日常比为青花菜，只因无论如何翻炒它始终保持其色其味，虽平凡却不显平凡。⁵⁴踏入社会后，人生被分成两个阶段，周一到周五戴上活命的面具，到了周末便脱下面具，努力地活出真实的自己，与世隔绝。可当仅剩的周末也被挤走时，与自己隔开的距离变得越来越远，直到逐渐遗失了自己。翁在辞了工作断开与社会了联系后，让自己“把身体缩回贝壳里，刻意不听外面的声音……好像突然就把自己归还了，偶尔寂寞，心中却有暖意缓缓生起。”⁵⁵偶尔给一个与自己相处的机会，不听这世界的繁杂，在安静中才能看清那个被遗失的自己，将它寻回。那被遗失的自己并不是完美无缺，亦有着那些试图掩盖的阴暗面，但在寻找并接纳这不完美自己的路途中，仿佛才是真

⁴⁹ 刘亚钰，〈失去·寻找·失去——论村上春树《国境以南太阳以西》中的自我意识〉，《赤峰学院学报》2015年第12期，页167。

⁵⁰ 翁菀君，《文字烧》，页70。

⁵¹ 翁菀君，《文字烧》，页70。

⁵² 翁菀君，《文字烧》，页72。

⁵³ 翁菀君，《文字烧》，页72。

⁵⁴ 翁菀君，《文字烧》，页51。

⁵⁵ 翁菀君，《文字烧》，页52。

正的找回了自己。“我明亮，我阴暗，那原是最真实的我。不必等三十五岁，我早想做回自己。”⁵⁶在寻找遗失自己的路上，人们虽无法预知结果，但不要完全丢失自己，给一个寻找自己的机会，在喘气中回头吸收养分，喘息后再继续往前走。

当人们逐渐于世界中麻木，似乎都在警示着这是迷失自我的讯号，也许是时候“仔细回想来时路，找到那最初的原点”⁵⁷，将遗失的自己寻回。犹如吃尽了各类美食，却会突然忆起小时候母亲烹煮的味道。“世界走得太快，有一天我们会在速度中迷失，像被速食汉堡喂养着的人们，终究会失去真正的味蕾”⁵⁸。

〈鱼肉蛋卷的原点〉中，翁回忆着母亲偶尔会因偷懒而做出一些创意又有趣的料理，让她不禁也想拥有那未曾想过的另一种人生。而当在迷茫不知去向时，又是否能停下脚步，去找人生之初，开启新的生命。“在那里重遇生命原初未经修饰的世界，吃最简单的味道，赤裸而单纯地存在，成为一个似曾相识却又陌生的自己，然后学习一种原味的快乐与轻盈。”⁵⁹当重遇那最初的世界，似乎才会再次忆起所有事物最初的面貌。〈随着 Goulash 游走〉记录着翁在东欧的旅行中，遇到原是匈牙利牧人的 goulash，后却被以各种不同方式呈现。当到了 goulash 的发源地后，才发现 goulash 最初的面貌。“穷人的钻石，是它最初的面貌。世界之组建，不就从一碗 goulash 即能开始揣想？”⁶⁰当遗失自己时，似乎就该找回最初的面貌看看，并从那里再次开启另一种人生。

刘玉钰指出，最初与最终的失去的差别在于，最初的失去仍能坚信最终依然会达到；但最终的失去，是当寻找失败后重回一成不变的生活，失去期盼的视空白为最终的归宿。⁶¹当试图脱离生活原有的轨迹时，不妨回想是否在路途中遗失了自己，借过往记忆一点点找回自己。成长路上看似是条直线，但亦或许它是个圆圈。“前进，竟也是归返之心。”⁶²或许有人觉得“回头”是一种懦弱的行为，但有时回头只是为了更好的前进。当回头看着从前的自己，似乎是用

⁵⁶ 翁菀君，《文字烧》，页 54。

⁵⁷ 翁菀君，《文字烧》，页 60。

⁵⁸ 翁菀君，《月亮背面》，页 97。

⁵⁹ 翁菀君，《文字烧》，页 62。

⁶⁰ 翁菀君，《文字烧》，页 115。

⁶¹ 刘玉钰，〈失去·寻找·失去——论村上春树《国境以南太阳以西》中的自我意识〉，页 167。

⁶² 翁菀君，《月亮背面》，页 40。

着另一种方式在了解自己，更在了解后与现今的自己和解，将成长路上改变的自己与被遗失的自己更好的融合。

第三章、生命交错的人事

生命中并不缺乏人与人之间的交流，而人们亦在人际交流中体会了不同的人事。基此，人们亦在每一个不同人事中，对周遭的事物与关系有了更深层的体会与理解。而饮食作为人们的每日所需，仿佛间接见证了每一个不同人事与成长的瞬间。对此，翁菀君于散文中以饮食作为连接，将饮食与所经历的不同人事结合，道出她生命中交错的人事。翁将她经历台马两地上交错的人事，与饮食结合诉说出她的体悟。此外，她更借饮食道出自己在经历不同人事后，对自我生命与人事的体悟，从饮食中去体悟出人生。

第一节 饮食与不同人事的交错连接

人生旅途中总会遇到许多不同的人事，而从中亦拥有不同的体会与思考。而在所遇见的种种人事中，人们亦会在不同的境遇中有不同的感触。从不同的相处模式，深刻体会不一样的待人处事与心态变化。每日必不可缺的人际交流，亦仿佛在时刻的提醒与成长自己。翁菀君透过饮食书写，将所经历的不同人事与饮食连接，体现出生命中在不同时期的不同际遇。

无论是不同的领域或人，都会拥有各自独特的习惯与方式，去体现与表达自己。由此，人们总会在不熟悉中去渐渐了解与接收种种不同的存在，并视独特为珍贵。犹如〈东坡爱肉肉〉中的东坡肉亦有许多种类，在融入了不同文化后而拥有各自特色的味道。翁借着饮食表达出，哪怕是同一种事物，但亦会因着所遇境况而延伸出不同的体会。皆说“住山上的人吃野菜，住海边的人吃鱼虾”⁶³，在一地方待久了，似乎便能因熟悉而产生了某种专属技能。在人生不同的阶段与环境中，来来往往的人事让人们更深刻体会互相的不同，再经历从陌生到理解的过程。身为马来西亚人民的翁菀君曾到台湾留学，虽用着同一种熟悉的语言，却也因“两地教育、文化习性的差异，仍有仿佛邻近边缘的冲击

⁶³ 翁菀君，《文字烧》，页 65。

感。”⁶⁴在深刻体会到了两国不同的人际交流方式，让她不禁思考不同的方式所带给她的体会，并试着明白如何站立于这两者之间。

人们有时不懂得拒绝，总是贪心的两边都想要，却忘了“贪念的黑洞太大，生命的容量太小”⁶⁵，人们需知并非所有都能得到，有时仍须做出选择。人们贪心的欲望就如同那〈贪心卷饼〉中的饼皮，承受着无法承受的容量，最后溢出的馅料变成了贪婪。在人际关系中，李君怡表示人际交往时刻充斥着人们的生活并带来不同的影响，亦表明平等在人际关系中的重要性。⁶⁶在人与人之间的相处中，似乎仍需细心衡量与相互理解，更懂得如何在抉择中取舍。翁在台湾留学期间，可说是为她的味蕾与体会带来新的体会与冲击。她在台湾恋上了日式咖喱，最后更买了日式咖喱块试图在回大马后重温记忆，却奈何始终无法复制出那准确的口感。“做菜有时得用上孔子的中庸之道，有时却又得好恶分明”⁶⁷，人们总需要突出某种独特确切的的味道，确认真正适合自身口味的味道。在一段人际交往中，或许为人可以显得随和，但却并非表示毫无原则，而是于内心中有着自己定下的原则。

每个人到了能自我主张的年龄后，似乎总有或多或少的叛逆感，试图去尝试那些因被限制而未曾做过的事情。〈薄情羊腩〉中描述了羊肉予翁菀君家中的故事，因高祖母病重时得家中羊肉的滋补而好转，并发誓以后家中不吃羊肉。虽一家人也并无刻意，但一次对比了父亲的沉默与翁美味食羊腩时，竟瞬间让她有了“薄情薄义”的感觉。每个人对于事情的视角总是不同，有时候似乎无法明分出对错，但是当站在对方角度去设想时，似乎就突然有些理解了。“要了解一座城市，也许不能不进入城市内部的空间”⁶⁸，从另一个角度去观看这座城市，就如同人们看事情的态度一样。在台北期间，翁曾暂住于朋友牛肉面店里的房间⁶⁹，随处都充满着牛肉汤头的香味，哪怕打烊后汤头仍在熬煮发出香味。任何时期都处在香味中，让她不得不“确认自己没有变成一块牛肉干”⁷⁰。

⁶⁴ 翁菀君，《月亮背面》，页 13。

⁶⁵ 翁菀君，《文字烧》，页 85。

⁶⁶ 李君怡，〈人际关系中的平等〉，《祖国》2013 年第 3 期，页 18。

⁶⁷ 翁菀君，《文字烧》，页 104。

⁶⁸ 翁菀君，《文字烧》，页 161。

⁶⁹ 翁菀君，《文字烧》，页 161。

⁷⁰ 翁菀君，《文字烧》，页 163。

不断熬煮的汤头有一天又是否会如羊肉的故事般中断呢？当身处一个环境久了，人们又是否还能坚守自己，不陷入其中与其同化，仍清晰地记得自己。

徘徊于两国文化的缝隙中，总是需要适应与熟悉那不一样待人处事的方式。〈凉面之辣与不辣〉中，翁菀君借吃凉面与罗惹，体现出不同地域的人事。文中描述，哪怕她扮得多像台湾人，却始终改不了那深入骨髓嗜辣的习性。如同人们到了其他国家，即需熟悉当地的文化，但骨子里却仍留有自家习性的位置。不同习性的交流，不免产生出碰撞的火花。在接触不同的交际后，翁认为南洋人的说话待人方式，相较于直来直往，若“一不小心易换来一身内伤”⁷¹。而台湾人交流的方式则较为温和，不将对方逼得毫无退路，让你“前路亦有台阶可黯然身退”⁷²，各体现出不同的待人方式。翁在《月亮背面》中曾形容在台湾的“人与人之间留一道适切的渠道，为彼此保留了隐私的空间”⁷³，而最后她亦渐渐习惯了这种相处方式。而这种不同的交流方式，或许于任何一方来说皆无法全然理解，但亦无法判别两者之间的对错，仅因习性的不同。“麻酱凉面和罗惹，我两者都喜欢。只是我游移两边，但愿不会落得个里外不是人才好。”⁷⁴虽然两种不同的习性皆可被接纳，但却也存在了两边不讨好的现象。

虽翁于两处徘徊，却逐渐懂得了如何于两处中相处。与从前不同的交往方式，人们最初总会因为不习惯而无从适应。在跨文化交流中，侯建军细腻指出同一信息与不同的理解混杂一起，容易造成误解的可能性。⁷⁵而这种误解的造成，皆因人们缺乏对彼此文化的理解，亦或人们最初更偏爱自己熟悉的习性。⁷⁶到台北后的翁菀君，感受到了台湾人的“善良不冷漠，热情不逾越界限……留有疏淡适宜的空间感”⁷⁷，更因那时的年轻而无法明白此般委婉的相处方式。但之后却觉得这种“不可以客套却诚恳友善……让人安心”⁷⁸，逐渐明白了这种相处方式。如同〈歪巷镇与核桃意大利面〉中，当回忆起在马来西亚因直接的相处模

⁷¹ 翁菀君，《文字烧》，页 136。

⁷² 翁菀君，《文字烧》，页 136。

⁷³ 翁菀君，《月亮背面》，页 129。

⁷⁴ 翁菀君，《文字烧》，页 137。

⁷⁵ 侯建军，〈跨文化交际的特点分析〉，《商場現代化》2007 年第 506 期，页 30。

⁷⁶ 侯建军，〈跨文化交际的特点分析〉，页 31。

⁷⁷ 翁菀君，《文字烧》，页 152。

⁷⁸ 翁菀君，《文字烧》，页 130。

式而受伤时，便开始想念这份不同的温柔。“我心中的核桃，坚果如两瓣对等的岛屿，一边是炎炎热带，一边春暖花开，两者于我心上相融，已构成了一些美好价值，以及恒常曜亮的记忆。”⁷⁹两个看似截然不同的存在，却逐渐相互融合，各自在自己的那一半闪耀。“我缓步走入那样的蜿蜒小径，竟一步步远离了身后刺目的窗，直至不知该如何回头面向那些我曾经熟悉的尖锐。”⁸⁰一开始并无法理解的方式，最后却让她渐渐地走入其中，最后需要更是在“开始适应”与“曾经熟悉”的感觉中相互交替。

饮食作为每日所需，仿佛亦见证了人们一路走来的旅程，各种不同的人事更体会出人们不一样的心境与体会。对此，李欣怡指出饮食原作为人们的基本需求，而后却逐渐成为独特的文化，融入了地域特色与个人的情感。⁸¹饮食仿佛承载了人们的情感，记录着所经历的不同人事。〈盘中的夏夜晚风〉中，翁形容“那一次的凉面特别美味，或许因为偶然的时间停格，或许因为年轻。”⁸²曾经所见所体会的，随着时间流逝与不同人事的交际，才发觉对从前有了新的意义，只因这“不仅是普通的饮食需求，更为一场精神的寄托。”⁸³而这种精神的寄托，更包含了人们在人事中所期待的一抹彩霞。如同〈女儿果〉中那个敷着酪梨面膜的女孩，从内心深处透露出美来。犹如李欣怡所说，有些独特的味道并非时间所能冲淡的，它之所以能被长久地记住，只因此菜肴融入了特别的情感。与其说是佳肴之美味让人无法忘怀，倒不如说是难忘心中的那份情。⁸⁴

在人生际遇中，总会遇到许多不熟悉的人事物，而人们总需要一段过渡期从中去适应与熟悉。过程中，也许思绪无数次的进行拉扯，但最终它们总需要得到一个平衡，相互融洽的各自存在。无人能确保哪一方可更加的深刻，却能够去理解在不同的方式中，各有独特的相处模式。但在这段和平相处中，人们心中仍留有某些原则，以不让自己成为无处可立，两头为难的地步。而当真正理解其中的相处方式后，似乎才能真正体会到其中真正的温暖与温柔。

⁷⁹ 翁菟君，〈文字烧〉，页 132。

⁸⁰ 翁菟君，〈月亮背面〉，页 130。

⁸¹ 李欣怡，〈饮食散文中的人生况味——浅谈《雅舍谈吃》〉，页 148。

⁸² 翁菟君，〈文字烧〉，页 124-125。

⁸³ 王淑芳，〈感伤的精神旅行——论梁实秋饮食散文中的思乡情结〉，页 74-75。

⁸⁴ 李欣怡，〈饮食散文中的人生况味——浅谈《雅舍谈吃》〉，页 149。

第二节 饮食与生命及人事体悟

在经历各种际遇后，人们总能从中不同的心境亦或是事迹中，去获得许多不一样的体悟。哪怕日子是一如既往的过，亦会因着心境的转换而产生变化，而拥有不同或新的体悟。生命中人与人的交际似乎成为了必不可缺的常态，而在面对种种人事后，似乎会有某个瞬间让你能拥有新的心态，对自我的生命有了不一样的体悟。这些生命及人事的体悟，被翁菀君透过饮食书写的手法，运用饮食道出对自我人生的体悟。

究竟是妥协亦或早已厌倦，在面对生命中的种种悲痛或挫折时，人们渐渐由激烈的情绪转为无感，仿佛一切最终都已无所谓了。过着无感的生活久了，快乐与悲伤都无法让我们深刻起来，似乎仅剩这具活着的躯壳。如翁于〈清粥岁月〉写道：

什么时候开始，我们连快乐都无法深刻起来。生命即如是。时间这条大河洗涤过的，都渐渐失去了重量。曾经拼尽全力想要获得的，当它躺在掌心，恍如梦想成真，才知道原来它并不如想象中重要，那么地不置可否。相反的，挫败也一样。⁸⁵

青葱岁月中曾有过的执着，都随着岁月的流逝逐渐地消失。有时觉得自己看透了成败悲喜，但有时亦希望得到深刻的刺痛感。“不够深刻的悲伤和快乐，活着只有七分，像喝下不咸不淡的白粥。”⁸⁶〈清粥岁月〉中，翁菀君提及自己曾因梦想与成绩而难过哭泣，那曾真实流露的情感，最后竟成了不确定性。“人生的挫败，原来可以那么从容地存在……它不痛不痒，只是让你渐渐忘了成功的滋味。”⁸⁷ 生命随着时间不停变化，曾经在乎的亦可转为淡然面对，但似乎

⁸⁵ 翁菀君，《文字烧》，页 56。

⁸⁶ 翁菀君，《文字烧》，页 57。

⁸⁷ 翁菀君，《文字烧》，页 57。

总需要偶尔的悲痛欢喜，来打破无感的生活。翁渴望自己能从清粥一般的岁月中，找回生命中熟悉又陌生的刺痛感，仿佛时刻提醒她还存在于世间的事实。

在稚嫩岁月里，苦味似乎永远不会成为人们的首选。但成长之后仿佛懂得品尝这复杂的味道，明白苦味原来是成人之物。〈苦味人生〉中道出，“瓜”于孩子眼中应尽是甜味的，因此苦味的苦瓜并不能列入其中。“快乐与苦涩之间有一个天秤，一边消耗得越多，另一边便比重失衡。”⁸⁸从前似乎总是习惯品尝甜味，而后却懂得如何用其他佐料来搭配这苦味，品其美味。或许这苦麻的滋味便是人生，但在乏味或无感生活中，这苦味又何尝不是一道色彩。“那些深刻的快乐与姿彩，早已悄悄埋在人生之初，在那一个未能把苦瓜归纳为“瓜类”的、人性本善的年岁。”⁸⁹在所谓“下半生”的生命中，成长的苦味或许增多了，却亦能从中去体会苦中夹杂的甘甜。翁在《月亮背面》后记中，记录了自己年轻时并不知原来生命可拥有各种样式，后来才发现“人生原来是双面刃，犹如月亮的背面也不尽是黑暗无光。”⁹⁰成长的生命中或许变得复杂，但却只能叫人懂得品尝其中滋味，叫苦亦为生命增添色彩。

每当回顾生命之时，人们总会不经意把人生分为两个阶段，即为“上半生”与“下半生”的自己。上半生与下半生迥然不同的个性，就犹如玉米可生吃与熟食一般，充满变调。翁菀君年轻时阳光且带刺，但三十五岁后却将人际关系降至最低，将刺隐去，经不起人事的扰攘。⁹¹但犹如简单的玉米亦能延伸出不同的佳肴，生命更能生出千变万化的模样。无论是哪种变调了的自己，若保有本质，便不存在更坏或更好。“世界看它的目光，于是随着其形象变化，忘了层层绿衣底下，它不过是劳动时代中人们用以填饱肚子的玉米。”⁹²而人与人间的交往，在随着年龄的变化中亦会有不同的体会。翁在〈臭味相投〉中描述嫁于马来人的姑姑，后钟爱叁巴臭豆，如同她爱她的丈夫一样。虽然他们拥有不同的肤色，却亦如爱吃臭豆般同声同气。“仿佛每个人都拥有它独特的气味，而那气味使人相互吸引，交谈、相守。”⁹³随着不同的际遇，生命亦不停地变化，

⁸⁸ 翁菀君，《文字烧》，页 46。

⁸⁹ 翁菀君，《文字烧》，页 46。

⁹⁰ 翁菀君，《月亮背面》，页 203。

⁹¹ 翁菀君，《文字烧》，页 33。

⁹² 翁菀君，《文字烧》，页 36。

⁹³ 翁菀君，《文字烧》，页 49。

而自己亦在途中发生改变。基此，人生似乎不能被早早定义了，因有谁能预测未来的自己会变为何种模样，又有何种体悟。

在繁琐的生活中，从缝隙中得到片刻的慰藉与聆听自己内心声音的机会，已成为一件极为难得之事。在〈让奶油炖菜疗愈一夜疲劳〉中，翁菀君认为当处于生活无助中时，似乎只需要一道奶油炖菜，便能得到温暖与安抚的疗效。而当内心被充满的瞬间，才发现原来“以泪水抵抗现实原来无比幼稚，因此复又充满抬头挺胸的力量。”⁹⁴勇往直前的生命中，总会需要片刻的缓冲时刻，让内心得以沉淀之后再继续出发。而在这片刻缝隙中，似乎也做回了真正的自己。“真正的独处能与自己的心灵对话，并无须外来信息占据大脑。”⁹⁵当人们处于独处时，便能更加深层的思索并认真与自己面对面对话。于人来人往的交际中，能在空隙中得到片刻的喘息与随性，将自己的生命拉回本质。那片刻的缝隙中，是如此的孤独，却又“如此极静，反倒可以听见心里的声音。”⁹⁶当处于一个孤独的时刻时，便能清晰地听见内心的声音，听听那些被冲散的低吟。

当人们在社会或生活中受了伤后，总会试图于其他地方寻找温暖来慰藉自己。这时或许有些人便会将自己藏于贝壳里头，在自己隐藏在狭小空间里暗自疗伤。在这狭小的空间里，似乎就能不被外界所干扰，试图在独处之际收获更好的自己。⁹⁷在黑暗中寻找光，似乎成为了一种本能，一种渴望被拯救的愿望。在〈蛤蜊之歌〉中写道，“要不是极度黑暗，人习惯了奢靡与繁复，谁又看得见一直在旁的微弱亮光？”⁹⁸犹如文中所写，在喧闹繁华的城市里，一道酒蒸蛤蜊竟能抚慰灵魂，简单却美好。韩青指出，世间的美好总有它的规律与节奏，而这种美好似乎便需要我们于安静时，才能与它美好的相逢。⁹⁹若不是处于伸手不见五指的黑暗中，谁又记得要抬头仰望那微亮闪烁，却能指引方向的星星。如同生命中那些不经意的善意，却是成就当时的一道光。生命中不仅有甜亦有

⁹⁴ 翁菀君，《文字烧》，页 106。

⁹⁵ 陈祉妍，〈如何在独处中学会成长〉，《教育家》2020 年第 18 期，页 22。

⁹⁶ 翁菀君，《文字烧》，页 140。

⁹⁷ 韩青，〈独处是生命的良田〉，《人才资源开发》2020 年第 21 期，页 96。

⁹⁸ 翁菀君，《文字烧》，页 110。

⁹⁹ 韩青，〈独处是生命的良田〉，页 96。

苦，可就着眼泪与蛤蜊同吞入肚内，才是我们这个世代能明白的安抚方式。¹⁰⁰翁菀君用坦然的心态，去面对她生命中的成功与挫败，体会其中的苦与甜。

现如今混杂的世界中，又有什么是可以完全被相信的，“国家之言不牢靠，放入口中的也不可信，唯有相信自己的眼睛和味蕾。”¹⁰¹在亲身经历过一道道坎后，似乎皆可从中得到新的体悟。而在这些体悟的背后，苦甜参半的收获亦使人深刻。翁于〈惯坏的味蕾〉中体现自己正视生命中所有苦甜，因“人生之意义在于苦甜参半，什么都不曾尝过，人生就少了真滋味。”¹⁰²没有谁可以真正逃离所有的苦，但却需足够的智慧去品尝其中的苦与甜，为生命中彩上不一样的色彩。在浮浮沉沉的岁月中，当人们回归到了生命的本真，似乎便能回归到生命的美好。¹⁰³如同翁菀君于〈听酒〉中，表现出自己喜于过着简朴单调的生活，过着闲散听酒般的日子，就如“酒后能见人的真性情”¹⁰⁴般的生活。“有些时候，并非我们拥有得少，只是我们要的太多罢了。”¹⁰⁵因此，当人们在被世界逐渐淹没后，往往追求的亦不过是最初简单平凡的美好。而这一份被渴望的美好，在世界的缝隙中努力生长，试图开出一朵盛开的花。

生命中所经历的种种，总能带给人们许多不同的体悟，更是因人而异的体悟。翁菀君曾于《月亮背面》中，表示自己并不是一个关注大我世界的人，她更关注那些看似微小且毫不起眼的小事。¹⁰⁶基此，翁总能敏感的从自己生命与人事中的细微小事，去得到新的或不同的体悟。李欣怡表示，品美食亦如品人生，因眼前所见的非仅为一道佳肴，更有着世间的人情百态与生活的智慧。¹⁰⁷生命中的苦与甜，似乎总需要自己深刻体会后，亦能得到对自身的体悟与成长。

¹⁰⁰ 翁菀君，《文字烧》，页 110。

¹⁰¹ 翁菀君，《文字烧》，页 93。

¹⁰² 翁菀君，《文字烧》，页 95。

¹⁰³ 杨伟祖，〈体悟生命智慧 回归朴素本真〉，《人与自然》2013 年第 2 期，页 10。

¹⁰⁴ 翁菀君，《文字烧》，页 26。

¹⁰⁵ 杨伟祖，〈体悟生命智慧 回归朴素本真〉，页 11。

¹⁰⁶ 翁菀君，《月亮背面》，页 186。

¹⁰⁷ 李欣怡，〈饮食散文中的人生况味——浅谈《雅舍谈吃》〉，页 149。

第四章、结语

翁菀君于《文字烧》中，巧妙地将人们每日所需的饮食作为书写媒介，叙述自己生命中的过往与体悟。她将饮食作为记忆的器皿，收藏了生命中的点滴，记录着她生命的痕迹。翁运用饮食书写回想过往，体现出简单饮食所带来的幸福感，将“简单”扩张成了满满的幸福，更道出现今“简单”的不易。而在成长的道路上，翁亦深刻体会自己是如何在得到中渐渐地失去自己，由此便透过饮食去寻找那个被遗忘的自己。当在记忆中追寻自己之时，将成长路上的改变与被遗失的自己更好的融合。此外，人们在经历不同的人事后，便会对周遭的事物与关系有了更深层的体会与理解。对此，翁将饮食与所经历的不同人事结合，去道出她生命中交错的人事。而在经历各种际遇后，人们总能从中不同的心境亦或是事迹中，去获得许多不一样的体悟。这些生命及人事的体悟，被翁菀君透过饮食书写的方式，道出对自我人生的体悟与成长。

承上，就马华文学饮食书写文类而言，在普遍大众的眼中，当谈及有关饮食类的书籍时，或许涌入脑海的第一个念头便是料理书籍。除了那些有着料理步骤的料理书以外，便是如《阿贤好食光》¹⁰⁸用叙述故事的手法介绍美食。虽然书中用叙述的手法体现出了人与人之间的温情，却仍更着重于介绍美食于大众。但相对的，在林金城的饮食书籍中，虽亦用叙述故事的手法谈美食，但其中更蕴藏了其它元素。犹如在《安乐茶饭》¹⁰⁹中，虽主旨仍谈美食，但更谈论文化与饮食历史的由来，并借着记忆来谈论自己童年的味道。此外，在他的《知食分子 3》¹¹⁰中，亦记录了饮食的风貌与风土人情。林金城在《味觉散步》¹¹¹中，开启味觉的记忆替菜肴说故事，并试图为文化寻根。由此得见，有关饮食类的书籍虽亦会谈及文化与饮食历史，但其主旨皆为介绍美食。但翁菀君《文字烧》中的饮食书写，谈论的并不是美食，而是借着饮食，来书写自己的情感与人生。在与自己对话中，平凡且真实的经历不仅让读者引起共鸣，陷入

¹⁰⁸ 杨佳贤、许裕全，《阿贤好食光》（雪兰莪：大将出版社，2017）。

¹⁰⁹ 林金城，《安乐茶饭》（雪兰莪：木言社，2013）。

¹¹⁰ 林金城，《知食分子 3》（雪兰莪：木言社，2014）。

¹¹¹ 林金城，《味觉散步》（雪兰莪：大将出版社，2013）。

沉思。她赋予饮食重量，将自己表露出来，并接受每个阶段的自己。通过翁忠于自己的书写方式，将能更接近她的内心世界，体现出她对己对人对生活的热爱。翁菀君将自身的经历与心思情绪注入到饮食中，不仅表达了自身的思绪，更是让读者对人生陷入沉想与反思，使翁菀君的饮食书写有了特别的价值。

参考文献

专书

林金城，《安乐茶饭》，雪兰莪：木言社，2013。

林金城，《味觉散步》，雪兰莪：大将出版社，2013。

林金城，《知食分子3》，雪兰莪：木言社，2014。

翁菀君，《文字烧》，雪兰莪：有人出版社，2018。

翁菀君，《月亮背面》，雪兰莪：有人出版社，2016。

杨佳贤、许裕全，《阿贤好食光》，雪兰莪：大将出版社，2017。

赵荣光，《中国饮食文化史》，上海：上海人民出版社，2006。

译著

丹尼尔·夏克特著、高申春译，《找寻逝去的自我》，吉林：吉林出版社，1998。

学位论文

于帆，《梁实秋散文中的饮食书写研究》，山东：曲阜师范大学硕士学位论文，2020。

期刊论文

陈祉妍，〈如何在独处中学会成长〉，《教育家》2020年第18期，页1-90。

程宁，〈“我是谁”——童年经验在回忆性书写中的再现与意义生成〉，《合肥工业大学学报》2018年第2期，页1-145。

郭杨丽，〈往事的“味道”：郝誉翔《逆旅》中的饮食书写〉，《濮阳职业技术学院学报》2020年第6期，页1-113。

韩青，〈独处是生命的良田〉，《人才资源开发》2020年第21期，页1-98。

何亦聪，〈知性与人情——论周作人的饮食散文〉，《石家庄学院学报》2014年第5期，页1-129。

侯建军，〈跨文化交际的特点分析〉，《商场现代化》2007年第506期，页1-399。

蒋含璐、陈佳佳，〈林语堂饮食散文的文化解读〉，《语文学刊》2012年第6期，页1-178。

李君怡，〈人际关系中的平等〉，《祖国》2013年第3期，页1-128。

李霞，〈论周作人的饮食散文〉，《延边党校学报》2011年第4期，页1-130。

李欣怡，〈饮食散文中的人生况味——浅谈《雅舍谈吃》〉，《名作欣赏》2019年第15期，页1-184。

李新雨，〈舌尖上的文学——浅谈汪曾祺的饮食散文〉，《安徽文学》2012年第8期，页1-162。

刘亚钰，〈失去·寻找·失去——论村上春树《国境以南太阳以西》中的自我意识〉，《赤峰学院学报》2015年第12期，页1-275。

骆毛宇，〈论李昂小说中的饮食书写〉，《雨花》2017年第24期，页1-112。

王淑芳，〈感伤的精神旅行——论梁实秋饮食散文中的思乡情结〉，《苏州大学学报》1994年第2期，页1-142。

王倩，〈《雅舍谈吃》与《知堂谈吃》之比较〉，《衡水学院学报》2005年第4期，页1-95。

汪文忠，〈寻找自我——论《飘》之主人公郝思嘉的生存状态〉，《安徽教育学院学报》2007年第2期，页1-132。

许泽盼，〈琦君饮食散文文化意蕴探析〉，《宁波教育学院学报》2020 年第 1 期，页 1-140。

杨伟祖，〈体悟生命智慧 回归朴素本真〉，《人与自然》2013 年第 2 期，页 1-128。

于祎，〈梁实秋、汪曾祺饮食散文之“趣味”〉，《牡丹》2019 年第 35 期，页 1-157。

张炜，〈童年——文学的八个关键词之一〉，《天涯》2020 年第 3 期，页 1-209。

张璋、宋波，〈论吉本芭娜娜小说《喂喂下被泽》中的饮食书写〉，《重庆第二师范学院学报》2020 年第 5 期，页 1-129。

周佳，〈活着多好呀——汪曾祺饮食散文漫谈〉，《大众文艺》2010 年第 22 期，页 1-292。